



# 古都山西 世界遺產8天純玩之旅

CASXE08XT

## 世界遺產(平遙古城、五台山、雲岡石窟)、 運城鹽湖、壺口瀑布、常家莊園、雁門關、九龍壁

### 長者門票優惠

60歲至69歲每位減\$700;

70歲或以上每位減\$900

\*只限持回鄉證人仕\*

從客人角度出發《想您所想·悉心安排》，適合有要求的您

- (1)【升級純玩】全程不設購物店及日間不安排自費增遊，遊覽時間更充裕，旅程預算亦更易掌握。
- (2)【高透明度】《新模式·新體驗》特別註明觀光時間供參考，體驗升級旅遊模式。(註7)
- (3)【升級貼心】每位貴賓安排一部輕便導覽耳機，隨時隨地清楚聆聽導遊講解(註2)，及香港領隊隨團出發
- (4)【平安福袋】安排每位客人一份已開光五台山佛經卡、保平安蓮花及平遙特色剪紙
- (5)【舒適住宿】全程入住五星級標準酒店，五台山更入住國際品牌萬豪酒店Marriott或同級
- (6)【通訊無阻】免費提供手機數據SIM卡(每位成人一張)，精彩旅程馬上可以和家人、朋友分享，通訊無間斷。(註1)

## 遊覽山西三大《世界文化遺產》

### 1. 平遙古城

被稱為「古代中國華爾街」，是清代晚期中國的金融中心，其中規模最大的是創建於清道光年間、以「匯通天下」而聞名於世的中國第一間票號「日升昌」。因擁有中國保存最完整的古代縣城格局，被美國《紐約時報》評選出2011年全球最值得旅遊的41個地方之一。

### 2. 雲岡石窟

與敦煌莫高窟、洛陽龍門石窟及天水麥積山石窟並列為中國四大石窟。雲岡石窟已有1500多年歷史，現存洞窟53個，佛教雕刻五萬多尊，充滿犍陀羅佛教雕刻藝術風格，是中國規模最大的石雕群之一。

### 3. 五台山

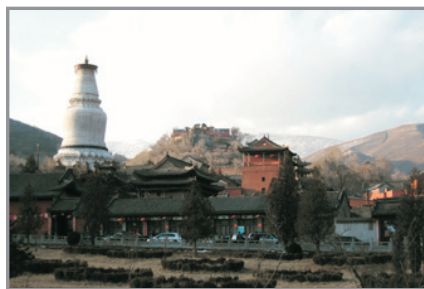
居中國佛教四大名山之首，因五峰聳立，峰頂平坦如台，故稱五台。山上古老的寺廟星羅棋布，各種彩塑、壁畫、雕刻等藝術精華不計其數，仿如浩大的佛教藝術博物館。



平遙古城



雲岡石窟



五台山

## 遊覽更多、了解更深：

- 到訪「中華源頭，文明根祖」臨汾，遊覽紀念堯王先祖的宮殿式廟宇【堯廟】
- 一睹黃河第一瀑布、中國第二大瀑布、世界上唯一的黃色大瀑布【壺口瀑布】
- 親臨世界三大硫酸鈉型內陸鹽湖之一【運城鹽湖】
- 高懸在五嶽名山、道教聖地恆山腳下的金龍峽中，被譽為恆山第一奇觀的【懸空寺】
- 遊覽萬里長城第一古關、自古兵家必爭之要塞【雁門關】
- 參觀被譽為「東方彩塑藝術寶庫」的【雙林寺】，欣賞二千多尊彩繪泥塑
- 有「喬家一個院，常家二條街」之說，規模宏大的清代北方民間建築群【常家莊園】



堯廟



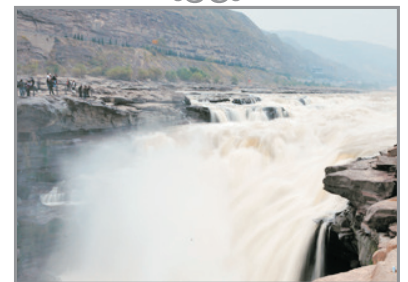
**Day 1** 香港→北京→運城

**Day 2** 運城鹽湖(世界三大硫酸鈉型內陸鹽湖之一)(遊覽時間約1小時)—  
壺口—【黃河鯉魚風味】—壺口瀑布(中國第二大瀑布)#(遊覽時間約1.5小時)—臨汾—【晉菜風味】

~壺口瀑布：中國第二大瀑布，世界上唯一的黃色大瀑布。因寬數百米的黃河水突然被兩岸峭壁所收窄，陡然墜入數十米深的石槽中形成。因其濁流奔騰，咆哮如雷，故名「壺口瀑布」，更有「天下黃河一壺收」之美譽。

#如遇下雪或天氣問題等，封路而不能前往「壺口瀑布」，將改為參觀運城關帝廟。

\*運城至壺口，車程約3.5小時；壺口至臨汾，車程約2小時。

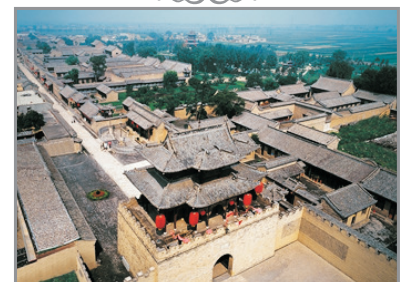


壺口瀑布

**Day 3** 堯廟(紀念堯王先祖的宮殿式廟宇)(遊覽時間約1小時)—平遙—  
「東方彩塑藝術寶庫」~雙林寺(遊覽時間約1小時)—(乘電瓶車進  
入平遙古城)—【平遙小吃】

~雙林寺：寺內現存彩繪泥塑2000多尊，大小各異，藝術價值極高，是繼承了唐、宋、金、元彩塑的精華，被專家譽為「東方彩塑藝術寶庫」。

\*臨汾至平遙，車程約3小時。



常家莊園

**Day 4** 世界文化遺產~平遙古城(遊覽時間約2小時)—日升昌票號—古城  
牆—明清街—清代北方民間建築群~常家莊園(遊覽時間約1.5小時)—  
醋文化園(特別安排參觀醋的製造過程)(遊覽時間約1小時)—  
五台山—【五台山素宴】

~日升昌票號：位於平遙古城中的大清金融第一街，始創於1823年，是中國第一家票號，亦即中國第一家銀行。如今已成為中國票號博物館，保留了一些當時經營所用的實物、資料等。

\*醋園至五台山，車程約3.5小時



雁門關

**Day 5** 世界文化遺產~五台山(包乘景區環保車#)(遊覽時間約3.5小時)—顯  
通寺—塔院寺—菩薩頂—萬佛閣—萬里長城第一古關~雁門關  
(包乘景區電瓶車)(遊覽時間約1小時)—朔州

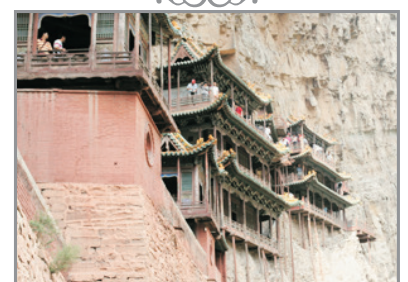
~顯通寺：中國最早建立的寺廟之一，也是五台山五大禪處之一。始建於東漢，是五台山歷史最久遠、佔地最大、影響最廣的寺廟。

~塔院寺：寺內釋迦牟尼舍利塔高聳雲霄，塔剎、露盤、寶瓶皆為銅鑄，塔腰及露盤四周各懸風鈴，因通體呈白色，故俗稱大白塔，是佛國五台山的象徵。

~菩薩頂：是清室皇帝朝山所居之行宮，五台山黃廟領袖寺，是五台山五大禪處之一，相傳是文殊菩薩顯聖的地方，故又名真容院；建築之華麗居山中諸寺之冠。

#如遇五台山景區環保車停運，將安排旅遊巴士直達山上寺廟，敬請留意。

\*五台山至雁門關，車程約3小時



懸空寺



## Day 6

**應縣—應縣木塔(佛宮寺釋迦塔)(遊覽時間約1小時)—懸空寺#(遊覽時間約1小時)—大同—九龍壁(遊覽時間約30分鐘)—【篠麵風味】**

～懸空寺：道教聖地「恆山」，是中國五嶽名山中的北嶽。被譽為恆山第一奇觀的懸空寺，高懸在恆山腳下的金龍峽中。40多間殿宇、樓閣緊貼巖壁一字排開，以懸空棧道相連，迂迴曲折。如今是佛、道、儒三教共處的寺廟群。

～九龍壁：九龍壁高8米，厚2米，長45.5米，已有600多年歷史。壁上分佈著由426塊五彩琉璃拼砌成的九條飛龍，以飛騰之勢，躍然壁上，活靈活現。

#如遇封路或維修等問題不能前往，將改往華嚴寺。



雲岡石窟

## Day 7

**世界文化遺產~雲岡石窟(包乘電瓶車至景區)(遊覽時間約1.5小時)—華嚴寺(遊覽時間約1小時)—大同博物館(遊覽時間約1.5小時)—鼓樓(車遊)—【大同火鍋】**

～華嚴寺：寺內有遼代的薄伽教藏殿和金代的大雄寶殿以及眾多彩塑，亦可觀賞到中國罕見的微笑佛像「合掌露齒菩薩」。

## Day 8

**大同→北京→香港**

| 天數 | 早餐   | 午餐     | 晚餐    | 地區  | 酒店安排                     |
|----|------|--------|-------|-----|--------------------------|
| 1  |      |        |       | 運城  | 五星級標準金鑫大酒店或建國飯店或同級       |
| 2  | 酒店內  | 黃河鯉魚風味 | 晉菜風味  | 臨汾  | 五星級標準金都花園大酒店或天鵝大酒店或同級    |
| 3  | 酒店內  | 當地餐廳   | 平遙小吃  | 平遙  | 五星級標準洪善驛仿古客棧或平遙會館或同級     |
| 4  | 酒店內  | 當地餐廳   | 五台山素宴 | 五台山 | 國際品牌五星級標準萬豪酒店Marriott或同級 |
| 5  | 酒店內  | 當地餐廳   | 當地餐廳  | 朔州  | 五星級標準華昱酒店或同級             |
| 6  | 酒店內  | 當地餐廳   | 篠麵風味  | 大同  | 五星級標準金地豪生酒店或國賓酒店或同級      |
| 7  | 酒店內  | 當地餐廳   | 大同火鍋  |     |                          |
| 8  | 酒店內# |        |       |     |                          |

WiFi酒店免費提供WiFi設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排而定。

#如回程乘坐之航機為早上9:00或之前起飛，是日酒店早餐則改為早餐盒。

註：

- 網速、穩定程度及有效期須視乎當地供應商而定，如因個別智能手機或上網裝置之問題而未能使用上網服務，本公司恕不另作補償。
- 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機，如有任何損毀或遺失，需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$300/部)。
- 為便閣下可提早準備行程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全合共(港幣)：\$800。
- 如團隊人數為8人或以下，團隊或不設領隊，本公司將於出發前三天向客人發出集合資料短訊，但仍設當地導遊接待，旅行團服務費已包括：當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全合共(港幣)：\$800。
- 遊覽時間(已包括車程及觀光時間)只供參考，行程隨時會因應不同進出口岸、航班，以及交通、天氣、突發事件等因素而作出調整。午晚餐之用膳時間以1小時為基礎，或因行程時間作悉數調整。
- 因各景區售票處有權要求客人出示年齡證明，客人必須隨身攜帶回鄉證。如當時未能出示證明，可能會被即場要求貴客補回門票差價情況，敬請注意。
- 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「五星級標準」或「四星級標準」標示酒店級數，以便客人參考。
- 由即日起，旅客入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名時同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站([www.wingontravel.com](http://www.wingontravel.com))下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$500；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚至或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站([www.tichk.org](http://www.tichk.org))。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

### 航班資料

· 乘坐中國國際航空公司(CA)客機

去程：香港/北京/運城

回程：大同/北京/香港

\* 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

\* 乘坐中國國際航空之航班，如客人所提供或輸入之資料及姓名出現錯誤，客人必須自費重新購買一張正確姓名之機票，敬請留意。

### 晚間自費活動僅供參考，可自由選擇

1)《又見平遙》表演(包電瓶車)

詳情及活動細則，請於報名前瀏覽永安旅遊網行程內之自費項目欄介紹。